



## 《习近平著作选读》第一卷、第二卷法文、俄文、阿拉伯文、西班牙文出版发行

新华社北京6月17日电《习近平著作选读》第一卷、第二卷法文、俄文、阿拉伯文、西班牙文版,近日由外文出版社出版,面向海内外发行。

《习近平著作选读》第一卷、第二卷收入了习近平总书记在2012年11月至2022年10月这段时间内的重要著作,以习近平总书记在中国共产党的第二十次全国代表大会上的报告《高举中国特色社会主义伟大旗帜,为全面建设社会主义现代化国家而团结奋斗》为开篇,其他著作按时间顺序编排。

《习近平著作选读》生动记录了以习近平同志为核心的党中央领导人民开创中国特色社会主义新时代并不断夺取新胜利的伟大历史进程,集中反映了新时代中国共产党人推进马克思主义中国化时代化取得重大理论创新成果,充分彰显了习近平新时代中国特色社会主义思想引领强国建设、民族复兴的真理力量和实践伟力,立体展现了中国共产党致力于推动建设美好世界的中国智慧和

中国担当,是全面系统反映习近平新时代中国特色社会主义思想的权威著作。《习近平著作选读》第一卷、第二卷英文版自今年3月出版以来,在国内外反响热烈。《习近平著作选读》第一卷、第二卷法文、俄文、阿拉伯文、西班牙文版的对外出版发行,有助于国外读者系统了解习近平新时代中国特色社会主义思想、准确认知中国式现代化的内涵要义,对于展现可信、可爱、可敬的中国形象、增强中华文明传播力影响力具有重要意义。

## 吉林省对外发布三大旅游发展规划

本报讯(何泽溪)日前,在吉林省文旅主题推介会上发布了吉林省旅游宣传推广语“白山松水 吉祥吉林”以及三大旅游发展规划,成立了大长白山区旅游创新发展联盟,39个重大文旅项目成功签约,签约总额达到315亿元。

推介会上重点发布了《吉林省沿边开放旅游大通道旅游发展规划》《大长白山区旅游发展规划》《松花江流域(吉林省段)旅游发展规划(修编)》,统筹推进吉林省G331沿线、大长白山区、以及松花江流域地区旅游产业高质量发展,加快打造吉林省“万亿级”旅游产业集群。

由长白山管委会、延边州政府、白山市政府和长白山吉林森工集团有限公司共同发起的大长白山区旅游创新发展联盟在推介会上正式成立,并进一步达成了《大长白山区旅游创新发展联盟战略合作协议》。

大长白山区旅游创新发展联盟以市场化、法制化为导向,共同打造大长白山IP,维护大长白山品牌。联盟围绕经营主体,共同搭建服务平台,加速整合大长白山区区域旅游资源,实现资源共享、品牌共创、市场共拓、合作共赢,推动大长白山区旅游高质量发展。

## 撑起高质量发展的“硬脊梁”

### ——珲春市推进重点项目建设走笔

本报记者 张鑫

仲夏时节,行走在珲春市各重点项目建设现场,建设工地塔吊林立,一辆辆工程车辆穿梭往来,一台台设备机械轰鸣作响,现代化厂房拔地而起,产业园区日新月异……处处涌动着大干快干、只争朝夕的建设热潮。珲春市上下铆足干劲,瞄准目标,抢工期、赶进度,用实干实效将“施工图”变成“实景图”。

抓项目就是抓发展,谋项目就是谋未来。今年以来,珲春市继续坚持以“项目为王”的理念,全面掀起“大抓项目、大干项目”攻坚热潮,以高质量发展为导向,进一步优化项目布局,强化要素保障,集中精力推动重点项目早落地、早开工、早投产,切实以高质量项目建设推动经济高质量发展。

记者在珲春海洋经济示范区东北亚生鲜海产园区项目现场看到,各类工程车辆协同作业,正在加快进行1万余平方米的地面硬化施工。暂养中心内正在焊接暂养池钢模,木工工人正在进行支模。在暂养中心外部,安装工人正在安装吊棚;在冷库外侧,工人正站在脚手架上进行外墙抹灰作业。

总投资6.6亿元的珲春海洋经济示范区东北亚生鲜海产园区项目,是珲春市重点推进项目之一,建筑面积约10.7万平方米,主要建设暂养中心、冷库、多功能加工厂房等设施。项目建成后,将

打造集加工、集散、销售、制作、进出口等功能于一体的生鲜海产集散基地,对珲春市做大做强海产品加工贸易、创建地域品牌、开拓国内市场、提升产品附加值、助力传统生鲜产业转型升级具有积极推动作用。

“珲春海洋经济示范区东北亚生鲜海产园区共有10个单体建筑,1、2号楼为综合楼,现阶段1号楼主体和外墙装饰等已完成;2号楼外墙、保温已完成,正在进行水、电、消防等施工。3号楼暂养中心正在建设暂养池。4号楼冷库外墙已完工。5、6号宿舍楼,7号楼物资库,土建工程已结束,水、电、消防等设施安装完毕,正在进行内部装修。8号楼污水处理站,已进入污水处理设备安装阶段。9号楼加工厂房已完成外墙保温。10号楼主体已完成浇筑。”施工单位项目经理王宇告诉记者,截至目前,项目已完成总工程进度的80%,预计年底可投入使用。

在珲春市铁路国际物流园区项目建设现场,机械设备隆隆作响,施工工人干劲十足,处处涌动着大干快干、奋勇争先的建设热潮。

铁路国际物流园区项目是珲春市贯彻落实省、州决策部署,加快建设陆上边境口岸型国家物流枢纽的重要载体。项目占地约41公顷,建筑面积约25万平方米,计划投资约12亿元。主

要建设对俄进口木材仓储、对俄进口冷链海产品仓储、对俄出口粮食轻工产品仓储、国际互贸落地产品加工厂房等设施。项目建成后,依托珲春铁路口岸,开展大宗商品货物运输和集散,努力打造中俄双边贸易合作新“堡垒”。

记者在项目施工现场看到,5号、8号、16号、19号楼正在进行钢结构安装。在26号楼三层,工人们绑扎钢筋、安装建筑模板,有序支模,进行框架施工。

“为保证工期和建设质量,施工单位、监理单位、建设单位群策群力,确保项目有序推进。”项目总监王秀丽告诉记者,施工区域整体划分为东、西两区,东区有14个单体。其中,8栋室内外装饰工程已结束,5栋进入主体砌筑阶段,1栋正在进行框架施工。西区共包含24个单体建筑。其中,4栋正在进行钢结构施工,3个单体工程正在进行主体结构,其余单体工程室内外装饰装修已全部结束。

王秀丽说:“我们将严格按照标准和规范进行设计和施工,力争分秒抢工期,加班加点赶进度,全力保障项目顺利交付使用。”

飞檐翘角、青瓦白墙、水榭长廊……走进珲春丝绸之路渤海古镇旅游基础设施建设项目(一期)现场,中国

传统建筑的气息迎面而来。

作为珲春市大力发展乡村旅游的重要标志性项目,珲春文化旅游的新地标,计划总投资4.8亿元的珲春丝绸之路渤海古镇旅游基础设施建设项目建设进展顺利,各项工作正有序推进。

珲春丝绸之路渤海古镇旅游基础设施项目分两期建设。项目一期计划投资3.3亿元,用地面积8.66万平方米,建筑面积2.8万平方米,主要建设集散中心、服务中心、副都统衙门博物馆、山水主题广场、林下生态区、景观河道、山水廊桥等。项目二期计划投资1.5亿元,主要建设滑雪场和独栋民宿区,预计年接待游客30万人次以上。

“截至目前,项目外部主体建设已进入尾声,正在进行室内精装修、室外景观设计安装等工作。”项目相关负责人表示,目前,正在进行项目招商工作,室外招商已基本完成,室内招商已完成90%。

项目建成后,将通过演艺广场、景观雕塑等,展现渤海国的繁荣景象,极大优化珲春旅游消费环境,完善旅游基础设施,培育新的旅游消费热点,全面提升旅游服务水平,对全市旅游业快速发展起到积极的示范作用。

随着一个个重点项目的加快建设,珲春市正在用项目撑起发展的“硬脊梁”,绘就高质量发展的美好蓝图。

## 延吉市政协医药卫生组莅珲调研

本报讯(记者 李莹)日前,延吉市政协医药卫生组来到珲春市中医医院,就民族医药研发、应用、传承等情况进行调研。

调研组认真听取医院情况介绍,详细了解医院的建院历史、文化建设、专科特色、预防保健、科研教学等情况,对医院近年来医疗服务能力的提升和取得的整体成效给予充分肯定。

调研组指出,珲春市中医医院具备良好的就医条件和群众基础,发展潜力巨大,市中医医院要充分发挥中医特色优势,找准医学科研与学科发展的发力点,补短板、扬优势,强化专科品牌建设,不断提升诊疗服务能力和医院综合服务能力,推动医疗卫生事业高质量发展。

调研组指出,珲春市中医医院具备良好的就医条件和群众基础,发展潜力巨大,市中医医院要充分发挥中医特色优势,找准医学科研与学科发展的发力点,补短板、扬优势,强化专科品牌建设,不断提升诊疗服务能力和医院综合服务能力,推动医疗卫生事业高质量发展。

## 珲春市生态环境质量持续改善

本报讯(记者 张鑫)记者从珲春市生态环境监测站获悉,1-5月,珲春市环境空气质量优良天数为149天,无重污染天气,生态环境质量持续改善。

据了解,1-5月,珲春市空气质量达到优的天数为107天,良的天数为42天。可吸入颗粒物(PM10)浓度均值为34ug/m3,细颗粒物(PM2.5)浓度均值为19ug/m3。3个国控地表水断面优良水体达标率为100%;城市集中式饮用水水源地老龙口水库水质达标率为100%;各功能区噪声均符合区域环境噪声标准。5月份,珲春市环境空气质量

优良天数为31天,占比100%。

今年以来,珲春市牢固树立“绿水青山就是金山银山”理念,加快构建现代环境治理体系,提升生态环境治理能力,加强生态环境保护,深入打好污染防治攻坚战,努力改善生态环境质量,提高人民群众生态环境获得感、幸福感、安全感,让良好生态成为最普惠的民生福祉。

珲春市将坚持生态优先、绿色发展,以更高站位、更宽视野、更大力度抓好生态环境保护工作,以高水平生态环境支撑高质量发展。

## “我们在一起”2024中俄武道体育交流大会在珲举行

本报讯(记者 穆蓉)日前,“我们在一起”2024中俄武道体育交流大会在珲春市举行。

此次活动,由珲春市文广旅局、俄罗斯滨海边疆区体育局联合主办,珲春远东中俄青少年交流中心承办。旨在通过体育交流活动,进一步推动中俄民间交流合作,扩大跨境文旅体育品牌影响力。此次交流大会,共设综合格斗、巴

西柔术、跆拳道等7大项目,来自中俄两国的8支队伍、200余名选手同台竞技,各展拳脚,共同提高,展现出了超高的竞技水平和良好的精神风貌。

近年来,珲春市充分发挥地缘优势,多次举办武道交流大会、足球邀请赛等赛事,深入推动中俄体育交流合作,持续增进与俄罗斯的人文交流,促进双方体育事业共同发展。

## 珲春市举行城市排球精英赛

本报讯(记者 穆蓉)日前,珲春市举行“港通国际杯”城市排球精英赛。来自延边州的13支男子和7支女子队伍,共260余人参赛。

此次比赛为期两天,为全州排球运动爱好者搭建了切磋技艺与文化交流的平台,激发了群众对排球项目的浓厚热情,助力全民健身运动广泛开展。

赛场上,运动员们个个精神抖擞,配合默契,发球、扣球、拦网,将团队精神发挥得淋漓尽致。经过激烈角逐,延吉小麦果汁代表队和延吉如意排球俱乐部分别荣获男子组和女子组冠军;珲春诺骏排球俱乐部、敦化龙兴俱乐部分别荣获男子组亚军、季军;延吉天池排球俱乐部、港通国际排球俱乐部分别荣获女子组亚军、季军。

## 高温下,专家提示重点人群防暑降温要注意这些

据新华社电(记者 李恒)近日,中央气象台连续发布高温预警,多地气温突破40摄氏度“大关”。专家提示,高温天

气会给一些重点人群带来健康风险,这些人群要加强自我防暑降温意识,及时补充水分,保证充足睡眠和健康饮食。

国家疾控局此前发布的《高温热浪公众健康防护指南》明确,高温热浪健康防护的重点人群包括:敏感人群,如儿童、孕妇、老年人等人群; (下转四版)



图为珲春铁路国际物流园区项目建设现场鸟瞰。 本报记者 郎鹏 摄

## 珲春市板石镇孟岭村——

## “苹果+旅游”走出致富新路径

本报记者 杨文奇

近年来,珲春市板石镇孟岭村充分发挥富硒苹果产业优势,积极发展集农业体验、民俗文化、休闲度假等功能于一体的生态休闲游,不断延伸农业产业链,打响孟岭苹果品牌,走出了一条致富发展新路子。

20多年前,孟岭村开始探索种植苹果树,独特的山地特点、硒元素丰富的腐殖土、较大的昼夜温差,非常适合苹果树的生长,造就了孟岭苹果独特的口感。经过多年发展,孟岭村因“果”发生了翻天覆地的变化。

孟岭村党支部书记兼村委会主任姜东珍说:“每到金秋时节,漫山遍野的苹果树上缀满了红彤彤的苹果,吸引众多国内外游客前来游玩、采摘,感受田园风光的无限魅力。去年,我们村苹果种植面积达550公顷,年产苹果1000万公斤,产值达3500万元。”

“村里的草房变成了砖瓦房,坑洼不平的土路变成了开阔平坦的柏油路。许多在外打工的年轻人看好苹果产业发展

前景,争相回来当‘果农’,大家伙儿的日子越过越红火,村村面貌焕然一新。”孙连宝是从外地来孟岭村种植果树的老果农,他告诉记者,与早些年相比,孟岭村的环境发生了很大变化,在苹果产业的带动下,村民的幸福感、获得感持续提升,对未来充满信心。

作为吉林省为数不多的朝鲜族民俗风情边境村,近年来,孟岭村充分发挥民俗文化和富硒苹果产业优势,积极发展乡村旅游,持续开展春季“赏花节”、秋季“采摘节”,发展“苹果+旅游”新业态,让苹果产业成为村里的致富产业。

“家乡发展这么好,来定居的人都变多了。”姜东珍告诉记者,在全村151户果农中,有49户是来自黑龙江的果农。不仅如此,村里还吸引了一批外地“村民”。

一些来自北京、湖北的老人来此定居养老,颐养天年。

“我第一次来到孟岭村,便被这里的山山水水和清新的空气所着迷,当时就决定在此定居养老。”来自湖北的刁久翠说,“春天时,这里大雁成群,苹果花香;夏季时,这里绿意盎然,紫萼嫣红;秋季时,这里枫叶似火,苹果飘香;冬季时,这里银装素裹分外妖娆……良好的生态环境和乡村环境是修身养性、定居养老的好地方。”

孟岭村驻村第一书记李小春说:“按照前期制定的发展‘蓝图’,我们将抓好采摘园和垂钓园项目的建设,建成后将与防川村形成一体化旅游发展格局。届时,游客来村里既可以赏花、采摘,又可以钓鱼、露营,体验朝鲜族特色民俗,进一步丰富珲春旅游资源,提升乡村旅游知名度。”

聚焦乡村振兴 建设美丽乡村